

20162164785

AGENCJA ŻYWNOSCI I WETERYNARII

Na podstawie artykułu 10 punkt 4), a w związku z artykułem 81 ustęp (2) Ustawy o weterynaryjnym systemie zdrowia (Služben vesnik Republiki Macedonii nr.113/07, 24/11, 136/11, 123/12, 154/15 i 53/16), dyrektor Agencji żywności i weterynarii , wyniósł następujące

ROZPORZĄDZENIE O PODEJMOWANIU ŚRODKÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZY
IMPORCIE I TRANZYCIE DOMOWYCH I DZIKICH ŚWIŃ, NASIENIA, JAJECZEK I
EMBRIONÓW ŚWIŃ, MIĘSA WIEPRZOWEGO, PRODUKTÓW I PRZETWORÓW
WIEPRZOWYCH, INNYCH PRODUKTÓW ZAWIERAJĄCYCH MIĘSO WIEPRZOWE,
ORAZ POCHODNYCH PRODUKTÓW WIEPRZOWYCH W CELU OCHRONY PRZED
PRZEDOSTANIEM SIĘ WIRUSA WYWOŁUJĄCEGO AFRYKAŃSKI POMÓR ŚWIŃ NA
TERYTORIUM REPUBLIKI MACEDONII

Artykuł 1

Niniejszym Rozporządzeniem podejmują się środki bezpieczeństwa przy imporcie i tranzycie domowych i dzikich świń, nasienia, jajeczek i embrionów świni, mięsa wieprzowego, produktów i przetworów wieprzowych, innych produktów zawierających mięso wieprzowe, oraz pochodne produkty wieprzowe w celu ochrony przed przedostaniem się wirusa wywołującego afrykański pomór świń na terytorium Republiki Macedonii.

Artykuł 2

Zakazuje się importu i tranzytu przez terytorium Republiki Macedonii:

- 1) dzikich świń pochodzących z rejonów wyznaczonych w Załączniku stanowiącym integralną część niniejszego Rozporządzenia, ora
- 2) mięso dzikich świń, wieprzowych produktów mięsnych i przetworów pochodzących z rejonów wyznaczonych w Załączniku niniejszego Rozporządzenia.

Artykuł 3

(1) Zakazuje się importu i tranzytu przez terytorium Republiki Macedonii świń pochodzących z krajów wyznaczonych w Załączniku niniejszego Rozporządzenia, z wyjątkiem przypadków gdy świnię przybywają z:

- 1) z rejonów, które nie są wyznaczone w Załączniku niniejszego Rozporządzenia,
 - 2) z hodowli do których w okresie nie krótszym niż 30 dni przed datą wysłania nie przywieziono świń pochodzących z hodowli z rejonów wymienionych w Załączniku niniejszego Rozporządzenia.
- (1) Wyjątkiem od ustępu (1) niniejszego artykułu, jest import i tranzyt przez terytorium Republiki Macedonii świń pochodzących z hodowli z rejonów wyznaczonych w Części 1 w Załączniku do niniejszego Rozporządzenia, który jest zezwolony w przypadku gdy świnię:



- 1) przebywały nie krócej niż 30 dni albo przebywają od urodzenia w hodowli i do tej hodowli nie przywieziono świń w okresie nie krótszym niż 30 dni przed datą ich wysłania;

(*) Niniejszym Rozporządzeniem dokonuje się ujednoczenia z Decyzją Komisji Implementacji nr.2014/709/EU z 9 października 2014 roku o środkach kontroli ochrony zdrowia zwierząt przed wirusem wywołującym afrykański pomór świń w krajach członkowskich i uchylenie Decyzji o implementacji 2014/178/EU (CELEX nr.32014D0709)

1 z 14

Sluzben wesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

- 2) pochodzą z hodowli w których stosowane są środki bio-zabezpieczające przeciwko wirusowi wywołującego afrykański pomór świń przepisane przez właściwy organ kraju eksportera;
 - 3) były poddane laboratoryjnym badaniom na okoliczność obecności wirusa wywołującego afrykański pomór świń z negatywnym wynikiem na egzemplarzu wybranym zgodnie z trybem postępowania o pobieraniu próbek ustalonym Państwowym programem o zwalczaniu i zapobieganiu wirusowi wywołującego afrykański pomór świń w kraju eksportera w okresie na 15 dni przed wysłaniem i urzędowy weterynarz dokonał klinicznego badania świń na okoliczność obecności wirusa wywołującego afrykański pomór świń w dniu załadunku zgodnie z trybem postępowania o dokonywaniu badań klinicznych i pobieraniu próbek uregulowanych w instrukcjach i procedurach o badaniach hodowli podejrzanych o skażenie wirusem wywołującym afrykański pomór świń lub przybywających z hodowli, w których minimum dwa razy w roku w interwałach czteromiesięcznych były poddane badaniom i oględzinom właściwemu organowi podczas których;
 - przestrzegano instrukcje i procedury badania hodowli podejrzanych o skażenie wirusem wywołującym afrykański pomór świń;
 - dokonano kontroli klinicznej i pobrano próbki zgodnie instrukcją i procedurami badań hodowli podejrzanych o skażenie wirusem wywołującym afrykański pomór świń;
 - sprawdzono efektywność zastosowanych środków, podejmowanych w przypadkach podejrzenia o występowanie wirusa wywołującego afrykański pomór świń u dzikich świń.
- (3) Partie towaru świń powinny posiadać dołączony weterynaryjno-sanitarny certyfikat ustalony w Regulaminie o sposobie i trybie postępowania przy imporcie i tranzycie, wykaz krajów z których import i tranzyt jest zezwolony, forma i treść weterynaryjno- sanitarnego certyfikatu oraz inne dokumenty, towarzyszące partii towaru żywymi zwierzętami, akwakultura i produkty pochodzenia zwierzęcego, jak i sposób i tryb postępowania przy dokonywaniu kontroli i badań przy imporcie i tranzycie partii towaru z żywymi zwierzętami, akwakultura i produktów pochodzenia zwierzęcego Załącznik 7 Część 1, w którym dodatkowo powinien być włączony tekst: „Świnie zgodnie z artykułem 3 ustęp (2) decyzji o podejmowaniu środków bezpieczeństwa

przy imporcie i tranzycie domowych i dzikich świń, nasienia, jajeczek i embrionów świń, mięsa wieprzowego, wieprzowych mięsnych produktów i przetworów w celu ochrony przed przedostaniem się wirusa wywołującego afrykański pomór świń na terytorium Republiki Macedonii”).

Artykuł 4

Zakazuje się importu i tranzytu przez terytorium Republiki Macedonii z krajów wyznaczonych w Załączniku niniejszego Rozporządzenia:

- 1) nasienia świni, za wyjątkiem nasienia pochodzącego od świń rozplodowych hodowanych w centrach hodowlanych dopuszczonych do produkcji nasion zgodnie z Regulaminem o warunkach importu nasion do sztucznego opładzania, embriony i komórki jajkowe, wykaz krajów z których zezwolony jest ich import i treść i forma weterynaryjno-sanitarnego certyfikatu lub innego dokumentu towarzyszącemu partii towaru oraz dopuszczone centra nie znajdujące się w rejonach wyznaczonych w Części 2, Części 3 i Części 4 Załącznika niniejszego Rozporządzenia oraz
- 2) Jajeczka i embriony świń, z wyjątkiem jajeczek i embrionów pochodzących od loch świń rozplodowych, hodowanych w hodowlach zgodnie z artykułem 3 ustęp (2) niniejszego postanowienia i które nie znajdują się w rejonach wyznaczonych w Części 2, Części 3 i Części 4 Załącznika niniejszego Rozporządzenia, i embriony są zapłodnione nasieniem zgodnie z punktem 1) niniejszego artykułu.

2 z 14

Sluzben wesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

Artykuł 5

(1) Zakazuje się importu i tranzytu przez terytorium Republiki Macedonii wieprzowych pochodnych produktów z krajów wymienionych w Załączniku niniejszego Rozporządzenia, z wyjątkiem produktów uzyskanych od świń pochodzących z hodowli nie znajdujących się w rejonach wyznaczonych w Części 2, Części 3 i Części 4 Załącznika niniejszego Rozporządzenia.

(2) Wyjątkowo od ustępu (1) niniejszego artykułu import i tranzyt przez terytorium Republiki Macedonii przetworów uzyskanych z wieprzowych pochodnych produktów pochodzących z rejonów wyznaczonych w Części 2, Części 3 i Części 4 Załącznika niniejszego Rozporządzenia zezwala się w przypadkach:

1) gdy produkty pochodne były poddane specjalnej procedurze, czyniącej derywaty tych produktów pochodnych bezpiecznymi nie przedstawiającymi ryzyko pojawienia się wirusa wywołującego afrykański pomór świń oraz

2) w których są udokumentowane odpowiednimi weterynaryjno- sanitarnymi certyfikatami określonymi w Załączniku 4 do Regulaminu o sposobie i trybie postępowania przy imporcie i tranzycie, sposobie i trybie postępowania przy dokonywaniu kontroli i sprawdzania przy imporcie oraz tranzycie partii towaru produktów pochodnych, pochodzenia zwierzęcego, treść i

forma weterynaryjno- sanitarnego certyfikatu lub innego dokumentu towarzyszącemu wysyłce produktów pochodnych pochodzenia zwierzęcego, jak i wykaz krajów z których jest zezwolony import i tranzyt (*1).

Artykuł 6

(1) Zakazuje się importu i tranzytu przez terytorium Republiki mięsa wieprzowego, wieprzowych mięsnych produktów i przetworów i innych produktów zawierających mięso wieprzowe z krajów z Załącznika do niniejszego Rozporządzenia, z wyjątkiem przypadków kiedy są one uzyskane od świń pochodzących z hodowli nie znajdujących się w obszarach z Części 2, Części 3 i Części 4 z Załącznika niniejszego Rozporządzenia.

(2) Wyjątkowo od ustępu (1) niniejszego artykułu, import i tranzyt przez terytorium Republiki Macedonii mięsa wieprzowego, wieprzowych mięsnych produktów i przetworów i pozostałych produktów zawierających mięso wieprzowe z rejonów wyznaczonych w Części 2, Części 3 i Części 4 do Załącznika niniejszego Rozporządzenia zezwala się w przypadkach:

1) kiedy są wyprodukowane i przetworzone zgodnie z artykułem 67 ustęp (1) Ustawy o bezpieczeństwie żywności, przy czym:

a) mięso wieprzowe jest oznakowane określonym znakiem sanitarnym, w którym w środku pieczęci po przekątych są skrzyżowane dwie linie proste umożliwiające przy tym czytelność danych,

b) znak z podpunktu a) niniejszego punktu zawiera owalną pieczęć szerokości 6,5 cm i wysokości 4,5 cm, oraz czytelny ISO kod kraju literami drukowanymi, w środku zawierającej udzielony odrębny numer rzeźni, w dolnej części zawierającej jeden z następujących skrótów: CE, EC, EF, EG, EK EY lub EZ,

c) litery znaku sanitarnego z podpunktu a) niniejszego punktu powinny być wielkości minimum 0,8 cm, a figury powinny być wysokości minimum 1 cm,

d) znakiem sanitarnym z podpunktu a) niniejszego punktu oznakowuje urzędowy weterynarz, który dokonał kontroli i sprawdzenia mięsa,

e) znak sanitarny z podpunktu a) niniejszego punktu powinien różnić od znaku sanitarnego który jest wykorzystywany zgodnie z Regulaminem o szczególnych warunkach żywności pochodzenia zwierzęcego,

f) mięsne produkty wieprzowe, przetwory i pozostałe produkty zawierające mięso wieprzowe były poddane specjalnej procedurze, eliminującej zagrożenie zdrowia zwierząt przed wirusem wywołującym afrykański pomór świń i to:

- termiczna przeróbka w szczelnie zamkniętych kontenerach elementem FO wartości 3,00 i większej, lub

Służben wesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

- przeróbka termiczna przy minimalnej temperaturze 80oC osiągniętej na całym mięsie, lub
- przeróbka termiczna w szczelnie zamkniętych pojemnikach na temperaturze minimum 60oC w okresie nie krótszym niż 4 godziny w którym temperatura w środku mięsa musi wynosić minimum 70oC w okresie 30 minut, lub

- naturalna fermentacja i dojrzewanie w okresie nie krótszym niż 9 miesięcy mięsa bez kości które osiągnęło następujące charakterystyki: przeciętna wartość nie przekraczająca 0,93 lub pH wartość nie przekraczająca 0,6 lub

- udo i polędwica : proces włączający naturalną fermentację i dojrzewanie w okresie nie krótszym niż 190 dni dla karkówki i 140 dni dla mięsa z uda wieprzowego.

2) udokumentowane są weterynaryjnie – sanitarnym certyfikatem zatwierdzonym w Regulaminie o sposobie i trybie postępowania podczas importu i tranzytu, wykaz krajów z których zezwolony jest import i tranzyt, format i treść weterynaryjnie – sanitarnego certyfikatu oraz pozostałe dokumenty towarzyszące partii towaru żywych zwierząt, akwakultur i produktów pochodzenia zwierzęcego, jak i sposób i tryb postępowania podczas dokonywania kontroli i sprawdzeniu podczas importu oraz tranzycie partii towarów żywych zwierząt, akwakulturą i produktami pochodzenia zwierzęcego Załącznik 7 Część 4, w którym dodatkowo powinien być dołączony tekst: „ Produkty zgodnie z postanowieniem o podejmowaniu środków bezpieczeństwa przy imporcie i tranzycie domowych i dzikich świń, nasienia, jajeczek i embrionów świni, mięsa wieprzowego, wieprzowych mięsnych produktów i innych produktów zawierających mięso wieprzowe, oraz pochodne produkty wieprzowe w celu ochrony przed przedostaniem wirusa wywołującego afrykański pomór świń do Republiki Macedonii”).

Artykuł 7

(1) Pojazdy którymi jest wykonywany transport świń oraz wieprzowych produktów pochodnych pochodzących z hodowli znajdujących się w rejonach wyznaczonych w Załączniku niniejszego Rozporządzenia powinny być oczyszczone i zdezynfikowane a przewoźnik ma obowiązek okazania dokumentu o dokonanych oczyszczeniu i dezynfekcji.

(2) Pojazdy transportujące żywe świnię powinny:

- być zarejestrowane przez właściwy organ w kraju eksportera do wykonywania transportu żywymi świnią w odpowiednim postępowaniu;
- powinny posiadać plombę założoną przez urzędowego lekarza weterynarii w miejscu załadunku, którą może zdjąć lub wymienić na nową plombę jedynie urzędowy lekarz weterynarii a dokonanie wymiany na nową plombę odnotowane przez urzędowego lekarza weterynarii.

Artykuł 8

Z dniem wejścia w życie niniejszego postanowienia traci ważność Rozporządzenie o podejmowaniu środków bezpieczeństwa przy imporcie oraz tranzycie domowych i dzikich świń, nasienia, jajeczek i embrionów świni, mięsa wieprzowego, wieprzowych mięsnych produktów i przetworów oraz pozostałych produktów zawierających mięso wieprzowe, oraz wieprzowe produkty pochodne w celu ochrony przed przedostaniem się wirusa wywołującego afrykański pomór świń na terytorium Republiki Macedonii (Służben Wesnik R.Macedonii nr.124/14 i 153/14 i Rozporządzenie o zakazie importu oraz tranzytu domowych i dzikich świń, nasienia, jajeczek i embrionów świń, mięsa wieprzowego, wieprzowych produktów mięsnych i przetworów oraz pozostałych produktów zawierających mięso wieprzowe, jak również wieprzowe produkty pochodne na terytorium Republiki Macedonii z Rzeczypospolitej Polski (Służben wesnik Republiki Macedonii nr167/16).

Artykuł 9

Niniejsze postanowieni wchodzi w życie z dniem następującym po dniu ogłoszenia w „Služben vesnik Republiki Macedonii” (*Dziennik urzędowy Republiki Macedonii*).

Nr.02 – 4419/3
1 grudnia 2016 roku
Skopje

Dyrektor Agencji
żywności i weterynarii,
Mgr. Zoran Popovski

Załącznik

Część 1

1. Estonia

Następujące rejony w Estonii:

- rejon Hiiumaa.

2. Łotwa

Następujące rejony na Łotwie:

- rejon Bauskas, powiaty Īslīces, Gailīšu, Brunavas i Ceraukstes

- rejon Dobeles, Bikstu, Zebrenes, Annenieku, Naudītes, Penkules, Auru i Krimūnu, Dobeles, Bēzres i część powiatu Jaunbēzres znajdujaca się na zachód od drogi numer P98 i miasto Dobeles.

- rejon Jelgavas, powiaty Glūdas, Svētes, Platones, Vircavas Jaunsvirlaukas, Zājenieku, Vilces, Lielplatones Elejas i Sesavas,

- rejon Kandavas . powiaty Vānes i Matkules,

- rejon Talsi *rajons*, powiaty Lubes, Īves, Valdgales, Ģibuļu, Lībagu, Laidzes, Ārlavas, Abavas, miasta Sabile, Talsi, Stende i Valdemārpils,

- rejon Brocēnu ,
- rejon Dundagas,
- rejon Jaunpils,
- rejon Rojas,
- reon Rundāles,
- rejon Stopiņi,

- rejon Tērvetes,
- miasto Bauska,
- miasto Jelgava,
- miasto Jūrmala.

Služben vesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

3. Litwa

Następujące rejony na Litwie:

- w regionie Jurbarko, gminy: Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus Juodaičiai,
- w regionie Pakruojo, gminy: Klovainiu, Rozalimo i Pakruojo,
- w regionie Panevėžio, część gminy Krekenavos znajdująca się na zachód od rzeki Nevėžis,
- w regionie Raseinių, gmina Ariogalos, miasta: Ariogalos, Betygalos, Pajojukų i Šiluvos,
- w regionie Šakių, gminy: Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų, Šakių,
- region Pasvalio,
- region Vilkaviškio,
- region Radviliškio,
- gmina Kalvarijos,
- gmina Kazlų Rūdos,
- gmina Marijampolės.

4. Polska

Następujące rejony w Polsce:

W województwie Warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo i Prostki powiat ełcki,
- gmina Biała Piska powiat piski,

W województwie Podlaskim:

- powiat Augustów,
- gminy Brańsk z miastem Brańsk, Boćki, Rudka, Wyszki i część powiatu Bielsk Podlaski znajdująca się na zachód od linii autostrady numer 19 (na północ od miasta Bielsk Podlaski) i przechodząca obok wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski i autostrady numer 66 (na południe od miasta Bielsk Podlaski), miasto Bielsk Podlaski, część powiatu Orła znajdująca się na zachód od autostrady 66, w powiecie bielskim,

- gminy Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Łapy i Poświętne w powiecie białostockim,
- gminy Drohiczyn, Dziadkowice, Grodzisk i Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Rutka – Tartak, Szypliszki, Suwałki Raczki w powiecie Suwalskim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- powiat łomżyński,
- powiat M. Białystok,
- powiat M. Łomża,
- powiat M. Suwałki,
- powiat sejneński,
- powiat wysokomazowiecki,

6 z 14

Slużben wesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

- powiat zambrowski.
- W województwie Mazowieckim:
- gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdynia i Repki w powiecie sokołowskim,
 - gminy Korczew, Przesmyki, Paprotnia, Suchożebry, Mordy, Siedlce i Zbuczyn w powiecie Siedlce,
 - powiat grodzki M. Siedlce,
 - gminy Rzekuń, Troszyn, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
 - gminy Olszanka, Łosice i Platerów w powiecie łosickim,
 - powiat ostrowski.
- W województwie Lubelskim:
- gmina Hanna w powiecie włodawskim,
 - gminy Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski, Drelów, Łomazy, Rossosz, Piszczac,
 - Kodeń, Tucznia, Sławatycze, Wisznice i Sosnówka w powiecie białskim.

Część 2

1. Estonia

Następujące rejony w Estonii:

- gmina *miejska* Elva linn,
- gmina *miejska* Võhma linn,
- gmina *miejska* Kuressaare linn,
- gmina *miejska* Rakvere linn,
- gmina *miejska* Tartu linn,
- gmina *miejska* Viljandi linn,
- prowincja Harjumaa (z wyjątkiem części gminy Kuusalu *vald* znajdującej się na południe od drogi nr 1 (E20), gminy Aegviidu *vald* i gminy Anija *vald*),

- prowincja Ida-Virumaa (*Virumaa Wschodnia*),
- prowincja Läänemaa,
- prowincja Pärnumaa,
- prowincja Põlvamaa,
- prowincja Võrumaa,
- prowincja Valgamaa,
- prowincja Raplamaa,
- gmina Suure-Jaani *vald*,
- część gminy Tamsalu *vald* znajdującej się na północny-wschód od kolei Tallin-Tartu,
- prowincja Tartu,
- gmina Abja *vald*,
- gmina Alatskivi *vald*,
- gmina Haaslava *vald*,

7 z 14

Služben vesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

- gmina Haljala *vald*,
- gmina Tarvastu *vald*,
- gmina Nõo *vald*,
- gmina Ülenurme *vald*,
- gmina Tähtvere *vald*,
- gmina Rõngu *vald*,
- gmina Rannu *vald*,
- gmina Konguta *vald*,
- gmina Puhja *vald*,
- gmina Halliste *vald*,
- gmina Kambja *vald*,
- gmina Karksi *vald*,
- gmina Kihelkonna *vald*,
- gmina Kõpu *vald*,
- gmina Lääne-Saare *vald*,
- gmina Laekvere *vald*,
- gmina Leisi *vald*,
- gmina Luunja *vald*,
- gmina Mäksa *vald*,
- gmina Meeksi *vald*,
- gmina Muhu *vald*,
- gmina Mustjala *vald*,
- gmina Orissaare *vald*,
- gmina Peipsiääre *vald*,

- gmina Pöide *vald*,
- gmina Rägavere *vald*,
- gmina Rakvere *vald*,
- gmina Ruhnu *vald*,
- gmina Salme *vald*,
- gmina Sõmeru *vald*,
- gmina Torgu *vald*,
- gmina Vara *vald*,
- gmina Vihula *vald*,
- gmina Viljandi *vald*,
- gmina Vinni *vald*,
- gmina Viru-Nigula *vald*,
- gmina Võnnu *vald*,

2. Lotwa

Następujące rejony na Łotwie:

- w powiecie Balvu *novads*, gminy: Viksnas *pagasts*, Bērzkalnes *pagasts*, Vectilžas *pagasts*, Lazdulejas *pagasts*, Briežuciema *pagasts*, Tilža *pagasts*, Bērzpils *pagasts* i Krišjāņu *pagasts*,
- Vecsaules *pagasts*,

8 z 14

Služben vesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

- w powiecie Dobeles *novads*, część gminy Jaunbērzes *pagasts*, która znajduje się na południe od drogi P98,
- w powiecie Gulbenes *novads*, gmina Līgo *pagasts*
 - w powiecie Jelgavas *novads*, gminy: Kalnciema *pilsēta*, Līvberzes *pagasts* i Valgundes *pagasts*,
- w powiecie Kandavas *novads*, gminy: Cēres *pagasts*, Kandavas *pagasts*, Zemites i Zantes, miasto Kandavas *pilsēta*,
- w powiecie Limbažu *novads*, gminy: Skultes *pagasts*, Vidrižu *pagasts*, Limbažu *pagasts* i Umurgas *pagasts*,
- w powiecie Rugaju *novads*, gmina Lazdukalna *pagasts*,
- w powiecie Salacgrivas *novads*, gmina Liepupes *pagasts*,
- w powiecie Talsu *novads*, gminy: Kūļciema *pagasts*, Balgales *pagasts*, Vandzenes *pagasts*, Laucienes *pagasts*, Virbu *pagasts* i Strazdes *pagasts*,
- powiat Ādažu *novads*,
- powiat Aizkraukles *novads*,
- powiat Aknīstes *novads*,
- powiat Alūksnes *novads*,

- powiat Amatas *novads*,
- w powiecie Apes *novads*, gminy: Trapenes *pagasts*, Gaujienas *pagasts*, Apes *pagasts* i miasto Apes *pilsēta*,
- powiat Babītes *novads*,
- powiat Baldones *novads*,
- powiat Baltinava *novads*,
- powiat Carnikavas *novads*,
- powiat Cēsu *novads*,
- powiat Cesvaines *novads*,
- powiat Engures *novads*,
- powiat Ērgļu *novads*,
- powiat Garkalnes *novads*,
- powiat Iecavas *novads*,
- powiat Ikšķiles *novads*,
- powiat Ilūkstes *novads*,
- powiat Inčukalna *novads*,
- powiat Jaunjelgavas *novads*,
- powiat Jēkabpils *novads*,
- powiat Ķeguma *novads*,
- powiat Ķekavas *novads*,
- powiat Kocēnu *novads*,
- powiat Kokneses *novads*,
- powiat Krimuldas *novads*,
- powiat Krustpils *novads*,
- powiat Lielvārdes *novads*,
- powiat Līgatnes *novads*,
- powiat Līvānu *novads*,
- powiat Lubānas *novads*,
- powiat Madonas *novads*,
- powiat Mālpils *novads*,
- powiat Mārupes *novads*,
- powiat Mērsraga *novads*,
- powiat Neretas *novads*,

- powiat Ogres *novads*,
- powiat Olaines *novads*,
- powiat Ozolnieku *novads*,
- powiat Pārgaujas *novads*,
- powiat Pļaviņu *novads*,

- powiat Priekule novads,
- w powiecie Raunas novads, gmina Raunas pagasts,
- powiat Ropažu novads,
- powiat Salas novads,
- powiat Salaspils novads,
- powiat Saulkrastu novads,
- powiat Sējas novads,
- powiat Siguldas novads,
- powiat Skrīveru novads,
- w powiecie Smiltenes novads, gminy: Brantu pagasts, Blomes pagasts, Smiltenes pagasts, Bilskas pagasts, Grundzāles pagasts i miasto Smiltenes pilsēta,
- powiat Tukuma novads,
- powiat Varakļānu novads,
- powiat Vecpiebalgas novads,
- powiat Vecumnieku novads,
- powiat Viesītes novads,
- powiat Viļakas novads,
- powiat Limbažu novads,
- powiat Jēkabpils novads,
- powiat Valmieras novads,

3. Litwa

Następujące rejony na Litwie:

- w regionie Utenos rajono savivaldybė, gminy: Kavarskas, Kurkliai i część Anykščiai znajdujaca się na północny-wschód od drogi nr 121 i nr 119,
- w regionie Jonavos rajono savivaldybė, gminy: Šilai, Bukonys i w gminie Žeimių wioski: Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Miteniskiai, Naujokai,
- w regionie Kauno rajono savivaldybė, gminy: Akademijos, Alšėnai, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raundondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių i Zapyškio,
- w regionie Kėdainių rajono savivaldybė, gminy: Josvainiai i Pernaravos,
- w regionie Panevėžio rajono savivaldybė, gminy: Karsakiškis, Naujamiesčio, Panevėžio miesto savivaldybė, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių Velžio i część gminy Krekenavos znajdujaca się na wschód od rzeki Nevėžis,

10 z 14

Služben vesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

- w regionie Prienų rajono savivaldybė, gminy: Veiverių, Šilavoto, Naujosios Ūtos, Balbieriškio, Asmintos, Išlaužo, Pakuoniu,
- w regionie Šalčininkų rajono savivaldybė, gminy: Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškų, Butrimonių, Eišiškų, Poškonių, Dieveniškų,

- w regionie Varėnos rajono savivaldybė, gminy: Kaniavos, Marcinkonių, Merkinės,
- w regionie Vilniaus rajono savivaldybė, część gmin: Sudervės i Dūkštos znajdujących się na północny-wschód od drogi nr 171, gminy: Maisiagala, Zujūnų, Avižienių, Riešės, Paberžės, Nemenčinės, miasto Nemenčinės, Sužionių, Buivydžių, Bezdonių, Lavoriškių, Mickūnų, Šatrininkų, Kalvelių, Nemezių, Rudaminos, Rukainių, Medininkų, Marijampolio, Pagirių i Juodšilių,
- region Alytaus miesto savivaldybė,
- w regionie Utenos rajono savivaldybė, gminy: Sudeikių, Utenos, miasto Utenos, Kuktiškių, Daugailių, Tauragnų, Saldutiškio,
- w regionie Alytaus rajono savivaldybė, gminy: Pivašiūnų, Punios, Daugų, Alovės, Nemunaičio, Raitininkų, Miroslovo, Krokialaukis, Simno, Alytaus,
- region Kauno miesto savivaldybė,
- region Panevėžio miesto savivaldybė,
- region Prienų rajono savivaldybė,
- region Vilniaus miesto savivaldybė,
- region Biržų rajono savivaldybė,
- region Druskininkų savivaldybė,
- region Ignalinos rajono savivaldybė,
- region Lazdijų rajono savivaldybė,
- region Molėtų rajono savivaldybė,
- region Rokiškio rajono savivaldybė,
- region Širvintų rajono savivaldybė,
- region Švenčionių rajono savivaldybė,
- region Ukmergės rajono savivaldybė,
- region Zarasų rajono savivaldybė,
- region Birštono savivaldybė,
- region Visagino miesto savivaldybė.

4. Polska

Następujące rejony w Polsce:

W województwie Podlaskim:

- gminy: Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów i Zawady w powiecie Białostockim,
- powiat Sokólski,
- powiat Dubicze Cerkiewne, część powiatów: Kleszczele i Czeremcha znajdujących się na wschód od d nr 66, w powiecie hajnowskim,
- część powiatu Bielsk Podlaski znajdująca się na wschód od linii drogi nr 19 (przebiegająca na północ od miasta Bielsk Podlaski) i ciągnąca się po wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski oraz drogi nr 66 (kierując się na południe od miasta Bielsk Podlaski), część powiatu Orla znajdućca się na wschód od drogi nr 66, w powiecie bielskim.

Część 3

1. Estonia

Następujące rejony w Estonii:

- prowincja Jõgevamaa,
- prowincja Järvamaa,
- część gminy Kuusalu znajdująca się na południe od drogi międzynarodowej nr 1 (E20);
- część gminy Tamsalu znajdująca się na południowy-wschód od trasy kolejowej Tallin-Tartu;
- gmina Aegviidu,
- gmina Anija,
- gmina Kadrina,
- gmina Kolga-Jaani,
- gmina Kõo,
- gmina Laeva,
- gmina Laimjala,
- gmina Pihla,
- gmina Rakke,
- gmina Tapa,
- gmina Väike-Maarja,
- gmina Valjala

2. Łotwa

Następujące rejony na Łotwie:

- w powiecie Balvu *novads*, gminy: Kubuļu, Balvu *pagasts* i miasto Balvi *pilsēta*,
- w powiecie Gulbenes *novads*, gminy: Beļavas *pagasts*, Galgauskas *pagasts*, Jaungulbenes *pagasts*, Daukstu *pagasts*, Stradu *pagasts*, Litenes *pagasts*, Stāmerienas *pagasts*, Tirzas *pagasts*, Druvienas *pagasts*, Rankas *pagasts*, Lizuma *pagasts* i Lejasciema *pagasts* oraz miasto Gulbenes *pilsēta*,
- powiat Jaunpiebalgas *novads*,
- w powiecie Raunas *novads*, gmina Drustu *pagasts*,
- w powiecie Smiltenes *novads*, gminy: Launkalnes *pagasts*, Variņu *pagasts* i Palsmanes *pagasts*,
- w powiecie Salacgrīvas *novads*, gminy: Ainažu *pilsēta* i Salacgrīvas *pilsēta*
- powiat Aglonas *novads*,
- powiat Alojās *novads*,

- powiat Beverīnas *novads*,
- powiat Burtnieku *novads*,
- powiat Ciblas *novads*,
- powiat Dagdas *novads*,
- powiat Daugavpils *novads*,
- powiat Kārsavas *novads*,
- powiat Krāslavas *novads*.
- powiat Ludzas *novads*,
- powiat Mazsalacas *novads*,
- powiat Naukšēnu *novads*,
- powiat Preiļu *novads*,

12 z 14

Služben wesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

- powiat Rēzeknes *novads*,
- powiat Riebiņu *novads*,
- powiat Rūjienas *novads*,
- powiat Strenču *novads*,
- powiat Valkas *novads*,
- powiat Vārkavas *novads*,
- powiat Vijānu *novads*,
- powiat Zilupes *novads*,
- miasto Salacgrīvas *pilsēta*,
- miasto Daugavpils *pilsēta*,
- miasto Rēzeknes *pilsēta*.

3. Litwa

Następujące rejony na Litwie:

- w regionie Anykščių *rajono savivaldybė*, gminy: Debeikių, Skiemonių, Viešintų, Andrioniškio, Svėdasų, Troškūnų, Traupio i część gminy Anykščių znajdująca się na północny-wschód od drogi nr 121 i nr 119,
- w regionie Alytaus *rajono savivaldybė*, gmina Butrimonių,
- w regionie Jonava *rajono savivaldybė*, gminy: Upninkų, Ruklos, Dumšių, Užusalių, Kulvos i w gminie Žeimių, wioska Akliai, Akmeņu, Barsukinė, Blauzdžiai, Girelės, Jagelava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalnis, Martynišķiai, Milašaičiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytele, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpiai, Žeimių gst, Žieveliškiai, i Žeimių miestelis,
- w regionie Kauno *rajono savivaldybė*, gminy: Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos i Neveronių,
- w regionie Kėdainių *rajono savivaldybė*, gminy: Pelėdnagių, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, i Truskavos, Šėtos, Kėdainių miasto,
- w regionie Prienų *rajono savivaldybė*, gminy: Jiezno i Stakliškų,

- w regionie Panevėžio rajono savivaldybė, gminy: Miežiškių i Raguvos,
- w regionie Šalčininkų rajono savivaldybė gminy: Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos i Kalesninkų,
- w regionie Varėnos rajono savivaldybė, gminy: Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos i Vydenių,
- w regionie Vilniaus rajono savivaldybė, gminy: Sudervės i Dūkštų, znajdujące się na północny-wschód od drogi nr 171,
- w regionie Utenos rajono savivaldybė, gminy: Užpalių, Vyžuonų i Leliūnų,
- region Elektrėnų savivaldybė,
- region Jonavos rajono savivaldybė,
- region Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- region Kupiškio rajono savivaldybė,
- region Trakų rajono savivaldybė.

13 z 14

Služben wesnik na R.M. (Dziennik urzędowy R.Macedonii) nr.216 z 15.12.2016 roku

4. Polska

Następujące rejony w Polsce;

- powiat Grajewski,
- powiat Moniecki,
- gminy: Czyże, Białowieża, Hajnówka włączając miasta: Hajnówka, Narew, Narewka i części gmin: Czeremcha i Kleszczele, znajdujące się na zachód od drogi nr 66 w powiecie Hajnowskim,
- gminy: Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze włączając miasto Siemiatycze w powiecie Siemiatyckim,

W województwie mazowieckim:

- gmina Sarnaki, Stara Kornica i Huszlew w powiecie łosickim,

W województwie Lubelskim:

- gminy: Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie i Terespol włączając miasto Terespol w powiecie Białskim,
- powiat grodzki Biała Podlaska.

Część 4

1. Włochy

Następujące rejony we Włoszech:

Wszystkie rejony Sardynii.

(*1)Regulamin o sposobie i trybie postępowania przy imporcie i tranzycie, sposobie i trybie postępowania podczas dokonywania kontroli i sprawdzania podczas importu i tranzycie partii towaru z produktami pochodnymi pochodzenia zwierzęcego, forma i treść weterynaryjno-sanitarnego certyfikatu lub innych dokumentów towarzyszących wysyłce partii towaru z produktami pochodnymi pochodzenia zwierzęcego oraz lista trzecich krajów z których był zezwolony import i tranzyt jest ujednolicony z Przepisami Komisji (EU) nr,142/2011 z 25 lutego 2011 roku o implementacji Przepisów (EU) nr.1069/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady o zatwierdzeniu zasad zdrowotnych wobec produktów pochodnych zwierzęcego pochodzenia i przetworów tych produktów nie przeznaczonych jako żywność dla ludzi implementacja Dyrektywy 97/78/UE Rady w stosunku do określonych próbek i produktów nie podlegających granicznej kontroli i sprawdzania na podstawie tej samej Dyrektywy (CELEX nr.32011R0142);

14 z 14

Stwierdzam zgodność niniejszego tłumaczenia z przedstawionym mi oryginałem w języku macedońskim. Tłumacz przysięgły z języka macedońskiego na polski i odwrotnie przy podstawowym Sądzie Skopje II – Skopje
Skopje 27.12.2016 rok

